FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 168 Maskinongé — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Laurent Vanasse, Enumerator / Enumérateur — in / dans Hunterstown (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "P" or "Q" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (S'il est en Canada, spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "P" pour rural et "Q" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, race ou tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If none, write a dash.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne n'a aucune profession, écrivez un trait.)	Living on farm as owner. Fermier.	Living on farm as tenant. Fermier.	Employer. Employeur.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in house. Travaillant à un métier dans une fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employés à un métier dans une fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employés à un métier à la maison.	Months employed in different kinds of trade in factory or home. Mois employés à différents métiers dans une fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du métier $.	Extra earnings, (from other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires, (provenant d'autres occupations que le métier principal) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.
Ligne 1	Ligne 2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	56	Paquin Jos. M.	M	B	Chef	M	22 Mai	1866	34	2 R			Français	Canadien	Cathol.	Cultivateur				1			12					1	1		1	Français	
2		Délia	F	"	Epouse	M	15 sept	1867	33	"		1	"	"	"								12					1	1		1	"	
3		Gracia	F	"	Fille	C	26 Juin	1896	4	"		1	"	"	"																		
4		Marie A.	F	"	Fille	C	28 sept	1897	3	"		1	"	"	"																		
5		Etienne	F	"	Fille	C	30 Dec	1898	2	"		1	"	"	"																		
6	57	59	Dauphinais Vve	M	"	Chef	M	15 Janvier	1861	40	"		1	"	"	"	Cultivateur			1			12					1	1		1	Français	
7		Adelie	F	"	Epouse	M	5 Juin	1871	29	"		1	"	"	"																		
8		Marie A.	F	"	Fille	C	11 Juillet	1895	5	"		1	"	"	"																		
9		Alvina	F	"	Fille	C	17 Dec	1898	2	"		1	"	"	"																		
10		Alphonse	M	"	Fils	C	22 Dec	1900	3 mois	"		1	"	"	"																		
11	56	65	Elliott Adelbe	M	"	Chef	M	10 Avril	1837	63	"		1	Irlandais	"	"	Cultr			1			6		6	$300.00			1	1		1	Français	
12		Merre	F	"	Epouse	M	29 Mai	1842	58	Hull N.B.	1844	1	Irlandais	"	Protest.													1	1		1	"	
13		Clara	F	"	Fille	C	13 Novem	1883	17	2 R		1	"	Canadien	Meth. R.																		
14		Albert	M	"	Fils	C	1 Jan	1887	14	"		1	"	"	"															1	1		1	"	
15	X	64	Elliott William	M	"	Fils	M	8 Oct	1875	26	"		1	"	"	"	cultr						6		6	$200.00			1	1		1	"	
16		Zozima	F	"	Epouse	M	10 Janvier	1879	23	"		1	Français	"	"																		
17	59	68	Marie Victor	M	"	Chef	M	10 Juillet	1865	35	"		1	"	"	"	Cul			1			14		1	$25.00			1	1		1	"	
18		Adeline	F	"	Epouse	M	23 Janvier	1867	34	"		1	"	"	"													4	1	1		1	"	
19		Laura	F	"	Fille	C	17 Dec	1892	8	"		1	"	"	"																	1	"	
20		Victor	M	"	Fils	C	8 Juin	1895	5	"		1	"	"	"																		
21		Diana	F	"	Fille	C	11 Mai	1897	3	"		1	"	"	"																		
22		Eugenie	F	"	Fille	C	5 Avril	1901	1	"		1	"	"	"																		
23	58	67	Carufel Jos.	M	"	Chef	M	15 Avril	1862	39	"		1	"	"	"	Journalier			1			2		10	$250.00			1	1		1	Français	
24		Elizabeth	F	"	Epouse	M	17 Avril	1871	29	"		1	"	"	"														1	1		1	"	
25	53	64	Paquin Jos. Ls	M	"	Chef	M	8 Sept	1841	59	"		1	"	"	"	Cultr			1			12						1	1		1	"	
26		Carol.	F	"	Epouse	M	29 Juin	1846	54	"		1	"	"	"								12						1	1		1	"	
27		Joseph	M	"	Fils	C	23 Mars	1882	19	"		1	"	"	"								12						1	1		1	"	
28		Maria	F	"	Fille	C	25 Janvier	1885	16	"		1	"	"	"																		
29		Laura	F	"	Fille	C	25 Juin	1886	14	"		1	"	"	"								12						1	1		1	"	
30	X	67	Lambert Victor	M	"	Chef	M	26 Dec	1878	22	"		1	"	"	"	Fromager			1			12		1	$350.00			1	1		1	"	
31		Edesma	F	"	Epouse	M	24 Juillet	1876	24	"		1	"	"	"								12										
32		Laura	F	"	Fille	C	13 Sept	1900	6 mois	"		1	"	"	"																		
33	62	70	Bigniere Agnes	F	"	Veuve	C	6 Novem	1860	40	"		1	"	"	"	Journalier			1			6		6	$60.00			1	1		1	Français	
34		Josephat	M	"	Fils	C	16 Mars	1886	15	"		1	"	"	"								6		6	$250.00			1	1		1	"	
35		Flora	F	"	Fille	C	20 Janvier	1888	13	"		1	"	"	"													5	1	1		1	"	
36		Arthur	M	"	Fils	C	10 Mars	1892	9	"		1	"	"	"													5	1	1		1	"	
37		Marie A.	F	"	Fille	C	7 Fevrier	1894	7	"		1	"	"	"														1			1	"	
38		Pepin Mernie	F	"	Niece	C	29 Juin	1884	16	"		1	"	"	"								11						1	1		1	"	
39	63	72	Elliott Adelphe	M	"	Chef	M	27 Jan	1864	37	"		1	Irlandais	"	"	Cultivateur			1			4		8	$350.00			1	1		1	"	
40		Louise	F	"	Epouse	M	17 Fevrier	1868	33	"		1	Français	"	"								12										
41	X	X	Boucher Edouard	M	"	Chef	M	6 Janvier	1877	24	"		1	"	"	"	Journalier			1			2		10	$300.00			1	1		1	"	
42		Donia	F	"	Epouse	M	14 Oct	1881	19	"		1	"	"	"								2		10	$300.00			1	1		1	"	
43	68	78	Sancier Arthur	M	"	Chef	M	15 Mai	1868	32	"		1	"	"	"	Journalier			1			2		10	$300.00			1	1		1	"	
44		Anne	F	"	Epouse	M	18 Oct	1875	25	"		1	"	"	"																		
45		Miliana	F	"	Fille	C	4 Dec	1894	6	"		1	"	"	"																		
46		Marie-G	F	"	Fille	C	4 Mars	1898	3	"		1	"	"	"																		
47		Arthur	M	"	Fils	C	13 Novem	1900	1	"		1	"	"	"																	1	Français	
48		Sancier Emerence	F	"	Veuve	C	14 Avril	1827	73	"		1	"	"	"																		
49																																	
50																																	

48 Names

148